

533997-2026 - Verseny

Németország – Közlekedési berendezésekkel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások –
Verkehrssicherungsplanung Vorabmaßnahmen (VE8007) für das Infrastrukturprojekt
Verlängerung der Stadtbahnlinie in den Bahnhof Bad Homburg v.d. Höhe
OJ S 147/2026 03/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadtbahngesellschaft Bad Homburg mbH (SBHG)

E-mail-cím: vergabe@sbhg.de

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Verkehrssicherungsplanung Vorabmaßnahmen (VE8007) für das Infrastrukturprojekt
Verlängerung der Stadtbahnlinie in den Bahnhof Bad Homburg v.d. Höhe

Leírás: Die Verlängerung der Stadtbahnlinie U2 sieht den Lückenschluss zwischen dem
Bahnhof Bad Homburg v. d. Höhe und der bisherigen Endhaltestelle der Stadtbahnlinie U2
vor. Bisher endet die Strecke der U2 an der Haltestelle Gonzenheim. Die Planung der
Neubaumaßnahme findet derzeit statt. Für das Bauvorhaben liegt ein
Planfeststellungsbeschluss vom 25.01.2016 vor, der die Grundlage der Planungsleistungen
und der Realisierung der Neubaumaßnahme darstellt. Gegenstand dieser Vergabe sind die
Erstellung von Verkehrszeichenplänen und Ausschreibungsunterlagen LB 105

Verkehrssicherung zur Verlängerung der U2 in Bad Homburg.

Eljárásazonosító: f69a7cce-546b-40f9-bf2c-b9ca0c04bbd0

Belső azonosító: SBHG-EU-2026-VE8007

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322500 Közlekedési berendezésekkel kapcsolatos mérnöki tervezési
szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Frankfurt am Main

Irányítószám: 60549

Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: 1) Das Angebot ist unter Verwendung der mit den Vergabeunterlagen
veröffentlichten Formulare einzureichen, die über den auf HAD veröffentlichten Link

heruntergeladen werden können. Das Angebot ist mit den in dieser Bekanntmachung geforderten Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen. 2) Bietergemeinschaften müssen bereits als solche anbieten. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat einen eigenen Eignungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Eignungsbögen sind gemeinsam mit dem Angebot, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3) Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Widersprüche, Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bieter den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4) Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 18.08.2026, bei der in der Bekanntmachung genannten Stelle über die Vergabeplattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. 5) Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann der AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen. 6) Bei Veröffentlichung von Antworten zu Bieterfragen im Vergabeportal eHAD erhalten registrierte Teilnehmer eine elektronische Information. Nicht registrierte Interessenten trifft eine Holschuld, sie müssen sich regelmäßig im Vergabeportal informieren. 7) Eine Veröffentlichung von Submissionsergebnissen ist nicht vorgesehen. Benachrichtigungen der Bieter richten sich ausschließlich nach § 56 SektVO.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv
sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Verkehrssicherungsplanung Vorabmaßnahmen (VE8007) für das Infrastrukturprojekt Verlängerung der Stadtbahnlinie in den Bahnhof Bad Homburg v.d. Höhe

Leírás: Die Verlängerung der Stadtbahnlinie U2 sieht den Lückenschluss zwischen dem Bahnhof Bad Homburg v. d. Höhe und der bisherigen Endhaltestelle der Stadtbahnlinie U2 vor. Bisher endet die Strecke der U2 an der Haltestelle Gonzenheim. Die Planung der Neubaumaßnahme findet derzeit statt. Für das Bauvorhaben liegt ein Planfeststellungsbeschluss vom 25.01.2016 vor, der die Grundlage der Planungsleistungen und der Realisierung der Neubaumaßnahme darstellt. Gegenstand dieser Vergabe sind die Erstellung von Verkehrszeichenplänen und Ausschreibungsunterlagen LB 105 Verkehrssicherung zur Verlängerung der U2 in Bad Homburg.

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322500 Közlekedési berendezésekkel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Frankfurt am Main

Irányítószám: 60549

Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/05/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#1) Das Angebot ist unter Verwendung der mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Formulare einzureichen, die über den auf HAD veröffentlichten Link heruntergeladen werden können. Das Angebot ist mit den in dieser Bekanntmachung geforderten Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen. 2) Bietergemeinschaften müssen bereits als solche anbieten. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich.

Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat einen eigenen Eignungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Eignungsbögen sind gemeinsam mit dem Angebot, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3) Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Widersprüche, Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bieter den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4) Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 18.08.2026, bei der in der Bekanntmachung genannten Stelle über die Vergabepattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabepattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. 5) Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann der AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen. 6) Bei Veröffentlichung von Antworten zu Bieterfragen im Vergabeportal eHAD erhalten registrierte Teilnehmer eine elektronische Information. Nicht registrierte Interessenten trifft eine Holschuld, sie müssen sich regelmäßig im Vergabeportal informieren.

7) Eine Veröffentlichung von Submissionsergebnissen ist nicht vorgesehen.
Benachrichtigungen der Bieter richten sich ausschließlich nach § 56 SektVO.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Bieter / Bietergemeinschaften müssen zum Nachweis ihrer Eignung mindestens zwei Referenzen mit dem Angebot einreichen, um die technische und berufliche Leistungsfähigkeit nachzuweisen. Hinweis: Aus den Referenzangaben muss nachvollziehbar sein, ob und in welchem Umfang die Leistungen als Eigenleistung, mit Nachunternehmen oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht wurden. Die Annahme einer Referenz als Nachweis der Eignung setzt voraus, dass die nachzuweisende Leistung zu wesentlichen Teilen eigenständig erbracht worden ist. Das ist insbesondere für den Fall zu berücksichtigen, dass der Bieter die Referenz als Mitglied einer ARGE oder mit Nachunternehmereinsatz erbracht hat. Die Wertungsfähigkeit der Referenzen wird anhand den nachfolgend unter IV.4 genannten Mindestanforderungen ermittelt: IV.4.

Mindestanforderungen an alle unternehmensbezogenen Referenzen: 1. Angabe der Bezeichnung des Referenzprojektes 2. Name und Adresse des Referenzgebers und Benennung eines Ansprechpartners beim Referenzgeber mit Telefonnummer 3.

Kurzbeschreibung des Referenzprojektes 4. Vergleichbarkeit der Referenz mit der Aufgabenstellung hinsichtlich Schwierigkeit und Leistungsumfang. Im Zusammenhang mit der Wertung sieht die Vergabestelle folgende Leistung als vergleichbar an: •

Verkehrssicherungsplanung für ein Infrastrukturprojekt 5. Angabe des Beginns und Abschlusses der Leistungserbringung im Referenzprojekt. Der Beginn der Leistungserbringung darf nicht vor dem 01.01.2020 liegen und die Leistungserbringung muss zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe abgeschlossen sein. (Mindestanforderung für jede Referenz) 6. Die Referenz muss über einen Auftragswert in Höhe von mindestens EUR 75.000 netto verfügen. (Mindestanforderung für jede Referenz)

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe über die gewerkespezifische Anzahl festangestellter Mitarbeiter: Gefordert werden - mindestens 2 festangestellte Verkehrssicherungsplaner mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung im zu beauftragenden Tätigkeitsfeld Für das vom Bieter zur Erbringung der Leistung einzusetzende Personal ist die Qualifikation und die Berufserfahrung entsprechend den geforderten Kriterien (siehe Tabelle unter IV.2) in geeigneter Art nachzuweisen. Anzugeben sind mindestens Name, beabsichtigte Funktion (z.B. verantwortlicher Verkehrssicherungsplaner, Stellvertreter), Qualifikations-nachweise und jeweils eine Auflistung zu bisherigen beruflichen Tätigkeiten, aus denen sich eine mindestens 5-jährige Berufserfahrung als Verkehrssicherungsplaner ergibt

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Hinweis zur Eignungsleihe: Beabsichtigt der Bieter sich der Fähigkeiten und/oder Kapazitäten anderer Unternehmen zum Nachweis seiner Eignung zu bedienen (Eignungsleihe), muss er dem Eignungsbogen einen Nachweis über Art und Umfang der Unterstützungsleistung durch Dritte beilegen und erklären, dass ihm diese Unterstützungsleistungen im Auftragsfall zu Verfügung stehen.

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben über den Netto-Gesamtjahresumsatz des Bieters / des Mitglieds der Bietergemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben über den Netto-Jahresumsatz mit Leistungen in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags (Verkehrssicherungsplanung) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Kritérium: Specifikus átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestkriterium zum Netto-Jahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags: 100.000 € netto für den durchschnittlichen jährlichen Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags (Verkehrssicherungsplanung), gebildet aus den Umsätzen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Im Fall der Bildung von Bietergemeinschaften werden die jeweiligen Umsätze der einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft in Hinblick auf die Wertung addiert.) Hinweis: Mit Blick auf OLG München, Beschl. v. 21.09.2018 - Verg 4/18 wird klargestellt, dass der Mindestumsatz nicht zwingend in jedem Jahr erreicht worden sein muss.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über Eintragung in das Handelsregister (aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder eine diesbezügliche Kopie ist dem Eignungsbogen beizufügen) oder ein vergleichbarer Nachweis (Nachweis ist diesem Eignungsbogen beizufügen)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb71570f8-598dd13b387e3fc5

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.had.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Auf Anforderung des Auftraggebers. Näheres siehe Ausschreibungsunterlagen

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

További információk: Eine Veröffentlichung von Submissionsergebnissen ist nicht vorgesehen. Benachrichtigungen der Bieter richten sich ausschließlich nach § 56 SektVO.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Siehe Ausschreibungsunterlagen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

Pénzügyi megállapodás: Siehe Ausschreibungsunterlagen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Hessen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich aus §§ 134, 135 und 160 GWB. Soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, § 160 Abs. 3 S.1 Nr. 4 GWB.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Stadtbahngesellschaft Bad Homburg mbH (SBHG)

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadtbahngesellschaft Bad Homburg mbH (SBHG)

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Stadtbahngesellschaft Bad Homburg mbH (SBHG)

Regisztrációs szám: -

Postacím: De-Saint-Exupéry-Straße 10

Város: Frankfurt am Main

Irányítószám: 60549

Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabe@sbhg.de

Telefonszám: +49 69-945156881

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Hessen

Regisztrációs szám: t:06151126603

Postacím: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Város: Darmstadt

Irányítószám: 64283

Ország alegysége (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefonszám: +49 6151-126603

Fax: +49 611 327 648534

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Regisztrációs szám: t:06151126603

Postacím: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Város: Darmstadt

Irányítószám: 64283

Ország alegysége (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefonszám: +49 6151-126603

Fax: +49 611 327 648534

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Regisztrációs szám: t:06151126603

Város: Darmstadt

Irányítószám: 64283

Ország alegysége (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefonszám: +49 6151-126603

Fax: +49 611 327 648534

E szervezet szerepei:

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-7007

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 03483838-c747-4ff6-8399-66b27e0c4b1b - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 17
A hirdetmény megküldésének dátuma: 31/07/2026 10:05:44 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 533997-2026
HL S kiadás száma: 147/2026
A közzététel dátuma: 03/08/2026